

DOCUMENTS

THE NISQUALLY JOURNAL

[Continued from Vol. XII, Page 228.]

[February, 1851.]

[Ms. Page 43.]

Saturday 1st. Mild and clear weather. Hands employed as yesterday. This evening Lapoitrie¹ arrived from Cowlitz² bringing with him a mail.

Sunday 2nd. Gloomy weather. [Ms. Page 44.]

Monday 3rd. Fine. Chaulifoux³, Jolibois⁴, Cowie⁵, Tapou⁶ & Indians at New Kitchen. Trudelle⁷ making a Harrow. Edwards⁸ and Young⁹ butchering Hogs (four in number). McPhail¹⁰ & Indian gang clearing ground in New Swamp. The Balance of Wages (amounting to £86.6.1) due J. M. McCloud¹¹ was this afternoon paid into his hands by Dr. Tolmie.¹²

Tuesday 4th. Fair weather. Hands employed as yesterday, Edwards excepted. Commenced ploughing, with a country made plough worked by oxen, new land in Swamp.

Wednesday 5th. Still Fair. Work as before. New Kitchen nearly finished.

Thursday 6th. Fine. Chaulifoux & Tapou preparing wood for a waggon intended for Potatoo hauling. Jolibois, Cowie & Trudelle at New Kitchen. Young making brine. McPhail & Indian gang clearing in Swamp. Steilacoom¹³ who has been working the Country Plough this afternoon met with an accident which has rendered his plough useless till repaired. The Englishman Edwards off duty drinking and carousing with the deserter Hore¹⁴ & part of "Orbits"¹⁵ crew who have been paid off.

1 A servant.

2 Cowlitz farm, next to Nisqually, the largest post maintained by the Puget's Sound Agricultural Company. It was situated on the Cowlitz river in townships 11 and 12 north, range 1, west of the Willamette meridian. It comprised some 1200 acres, fenced in, eleven barns, and a mill.

3 A servant. 4 A servant.

5 A kanaka or native of the Sandwich islands, employed as a servant.

6 Tapon or Tapou, an Indian employee.

7 A servant. 8 A servant. 9 A servant.

10 John McPhail, a servant, formerly employed as a shepherd.

11 John McLeod, a servant.

12 William Fraser Tolmie, chief trader for the Hudson's Bay Co. and a superintendent for the Puget's Sound Agricultural Co.

13 An Indian employee.

14 A servant. He left the service on Oct. 15, 1850.

15 See this *Quarterly*, vol. xi, no. 2 (April, 1920), p. 141, note 174, for an account of the first appearance of this vessel on the Sound. Michael T. Simmons held the controlling interest in the ship.

Friday 7th. Cloudy with slight Showers. Hands employed as yesterday, The Brig "Orbit" Mr. M. Simmons¹⁶ acting as Captain; arrived this morning & anchored off the landing¹⁷. Mr. Simmons has made an arrangement with Dr. Tolmie to employ the "Orbit" in the transmittal of Sheep: from Nisqually to Victoria [Ms. Page 45.] at the uniform rate of \$1.00 pr head for every Sheep. he is to make a start on Monday next. Edwards still absent.

Saturday 8th. Hazy. Work as yesterday.

Sunday 9th. Gloomy. Mr. Ross & Montgomery in with a band of horses which are to form part of "Orbits" cargo for Victoria (she will take Sheep on Deck & horses down below.) An Indian arrived from Cowlitz with an express—late in the evening arrived a man from Victoria with a packet. Messrs. Simmons & Goldsboro¹⁸ up, took supper.

Monday 10th. Fine. Mr. Ross and people busy shipping horses thirty of which were put on board being half the quantum she will carry. McPhail and Edwards employed picking out suitable Sheep for Victoria. Chaulifoux at waggon. Jollibois & Cowie at New Kitchen. Trudelle repairing horse Collars. Indian Gang clearing land in Swamp. The Indians, who arrived last night, left this afternoon with a packet for Victoria.

Tuesday 11th. Severe Gales from the S. West which were very severely felt by the "Orbit" at the landing. drove her ashore and put a stop to the further Shipment of Horses, 15 Shipped this day, Making in all Shipped 45. Edwards thrashing wheat. remaining hands as yesterday. traded a most acceptable quantity of mats. Messrs. Simmons and Smith¹⁹ up, took Supper. [Ms. Page 46.]

Wednesday 12th. Strong gales from the North last [night]. Nothing done in the Shipping line to-day on acct. of the severe wind. hands employed as yesterday.

Thursday 13th. Morning Frosty & Cold. Milder toward Evening. put the Sheep on board "Orbit" early this morning (328 ewes & 1 ram). upon conclusion of which, she set sail with a slight favorable breeze. McPhail has gone with her to attend the Horses & Sheep. Hands employed as before mentioned. Measured Glasgow's Lumber which Dr. Tolmie is about purchasing from him. Measured 2895½ feet which he has agreed to sell at the rate of 7½ cents pr.

¹⁶ Michael T. Simmons.

¹⁷ Known at this time and for many years thereafter as "Nisqually Landing."

¹⁸ Probably Hugh Allen Goldsboro.

¹⁹ Smith.

foot. Dr. Tolmie has purchased house, fence rails &c from Glasgow.²⁰

Friday 14th. Clear & Frosty weather. Chaulifoux & Tapou at Various jobs, Jollibois, Cowie & Squally at New Kitchen, Edwards Forenoon winnowing wheat, afternoon sowing oats, Young making hide rope. Trudelle repairing horse collars. Indian gang clearing in Swamp.

Saturday 15th. Occasional Showers of rain. Hands employed as yesterday. two men & a Yoke of oxen off to Linklaters²¹ at Tinalquot.²² an Indian dispatched to Cowlitz with a packet.

Sunday 16th. Morning rain. afternoon Fine. partial Sunshine. [Ms. Page 47.]

Monday 17th. Clear & Frosty weather. Chaulifoux & Tapou repairing ploughs. Jollibois & Cowie at New Kitchen. Trudelle Morning repairing Fence along road to beach (disturbed by the late heavy winds). Napahay²³ with Indian gang clearing land in Swamp. Sargt. Hall²⁴ called to see Dr. Tolmie & to give some explanations regarding the land they are now enclosing (P. S. Co.'s land), he says that whatever land they enclose will be still recognized by them as P. S. Co.'s property.

Tuesday 17th. Fine. Chaulifoux & Tapou making door to New Kitchen, Jollibois, Cowie & Squally²⁵ at New Kitchen. Steilacoom off Sick. Edwards employed in Swamp. Two ploughs at work in Swamp. Set an extra gang of Women²⁶ at picking potatoes from the Plains. Letters & papers arrived from Cowlitz pr. Steilacoom mail.

Wednesday 19th. Clear Cold weather. Chaulifoux, Tapou, Jollibois & Cowie fitting up Kitchen. Edwards & Steilacoom delving in garden. Young with Indian women picking & sorting Potatoes. Trudelle making bridles &c. Naphay with Indian gang clearing in Swamp.

Thursday 20th. Forenoon Fine. Afternoon Showery. Indian gang (which yesterday received an addition of some half dozen men) clearing in Swamp. a Fine piece of Land has been cleared & made ready for the Plough. remaining hands employed as before. Oxen employed hauling rails. [Ms. Page 48.]

²⁰ Thomas W. Glasgow, a settler of 1847 and recently a squatter on the lands claimed by the company at the mouth of the Sequatchew creek, where he proposed to build a mill. In buying his effects the company rid itself of a troublesome character.

²¹ Thomas W. Linklater, a servant.

²² A company station on Tenalquot Prairie, Thurston County.

²³ An Indian employee.

²⁴ First Sergeant James Hall, Co. M, 1st Artillery, U. S. A., of Fort Steilacoom.

²⁵ An Indian employee.

²⁶ Indians.

Friday 21st. Morning dull & overcast. Afternoon Fine partial Sunshine. Chaulifoux, Jollibois, Cowie and Tapou fitting up Kitchen. Edwards thrashing Wheat. Ploughing in Swamp abandoned on account of wet and fibrous nature of the soil. a gang of women with hoes breaking up land in Swamp. gang clearing & grubbing. ploughs working new land at the North End of large Enclosure, which [h]as recently been enlarged. Trudelle whose term of Service has expired Making ready for Victoria.

Saturday 22nd. Morning Slight Frost. Fine all day. Hands employed as before.

Sunday 23rd. Slight Showers rain.

Monday [24th]. Fine Sunny Weather. Chaulifoux, Jollibois, Cowie & Tapou erecting a Shed adjoining New Kitchen. Edwards Winnowing Wheat. Young variously employed. Indian Gang hoeing & clearing in Swamp. Oxen hauling Fence rails. Set three Indians at cutting grass in Salt marsh.²⁷ 2 loads carted up from beach.

Tuesday 25th. Frosty Morning. Fair all day. Chaulifoux Morning at beach repairing river boat which is to be employed in the fetching of grass from Salt Marsh. remaining hands employed as before. Water disappearing from Swamp. [Ms. Page 49.]

Wednesday 26th. Fair. Hands employed as before. 6 Carcasses of Beef sent in from the Plains. Snakes seen in the Swamp & Frogs have been heard croaking for the last fortnight.

Thursday 27th. Morning cold and Frosty. Fair all day. Chaulifoux & Tapou roofing Shed adjoining New Kitchen. Jollibois & Cowie fitting up Kitchen. Edwards & Young Salting Beef, bespoke by Mr. Simmons. Indian gang clearing in Swamp. Oxen variously employed. This morning arrived J. McPhail pr. Canoe he having left the "Orbit" who on her homeward Passage was driven by contrary winds ashore—high & dry somewhere off Whitby's²⁸ Island. Stock reached Victoria in safety.

Friday 28th. A continuation of Fine Weather. Hands employed as Yesterday. Oxen hauling Firewood & bringing up grass from beach. McPhail & Indian gang clearing a beautiful spot of land in Swamp.

[To be Continued.]

²⁷ At the mouth of the Nisqually river.
²⁸ Whidbey Island.